

ゆなぐに  
与那国しょんかね節  
(二揚げ)

- いとまぐ む さかずいぐい  
1. 暇乞いとむてい持ちゆる盃や  
(ツインダーサーヨ ツインダーサー)  
みなだ め  
目涙あわむらし飲みぬならぬ  
(ウムイバナナグリシャ)  
ソゾーナリムヌヨー ハリションカネヨー
- かたふ む きむ きむ  
2. 片帆持たしば肝ぬ肝ならぬ  
むるふ む むるみ なだうとう  
諸帆持たしば諸目ぬ涙落し  
ソゾーナリムヌヨー ハリションカネヨー
- ゆなぐに とうけ いき みずい  
3. 与那国ぬ渡海や池ぬ水ぐる  
くるやすいやすい わた  
心 安々と 渡ていいもり  
ソゾーナリムヌヨー ハリションカネヨー
- ゆなぐに なさ い くとば なさ  
4. 与那国ぬ情き云言葉ど情き  
ぬつゐ いえだ とうや  
命ぬある間や問合いしゃびら  
ソゾーナリムヌヨー ハリションカネヨー

お暇乞いの盃が  
涙があふれ出て飲むことができない

船の片帆が上がったら気が気でなく  
両方の帆が上がったら涙がこぼれ落ち

与那国の航海は池の水を渡るよう  
安心して航海なさってください

与那国の女の情けは言葉では言い尽くせない  
命ある限り心はひとつでいましょう

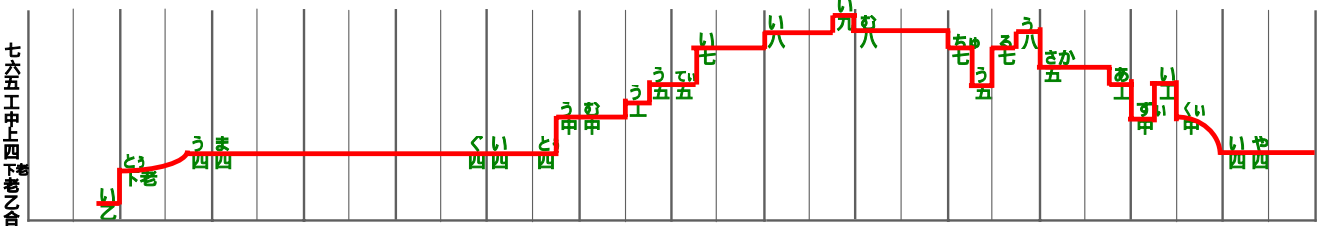
< 解説 >

与那国土着の「どなんスンカニ」を八重山の氏族が改作して節歌にしたもの。  
役人と現地妻子の離任の悲劇が歌われている。

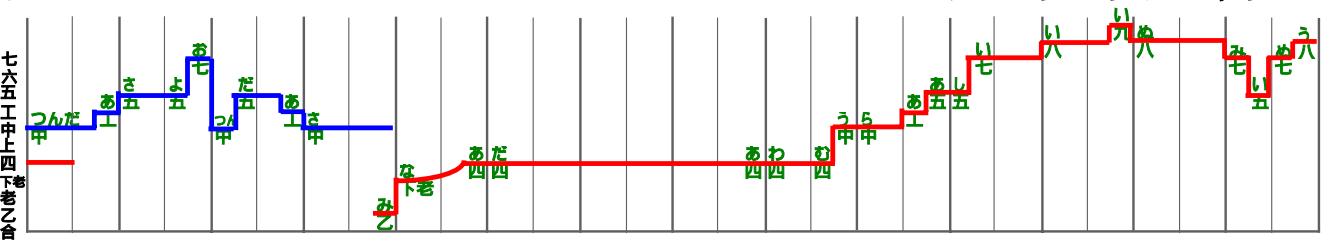
< 八重山 >

四 中工七五 七五中 工五七 中七 四五 七上

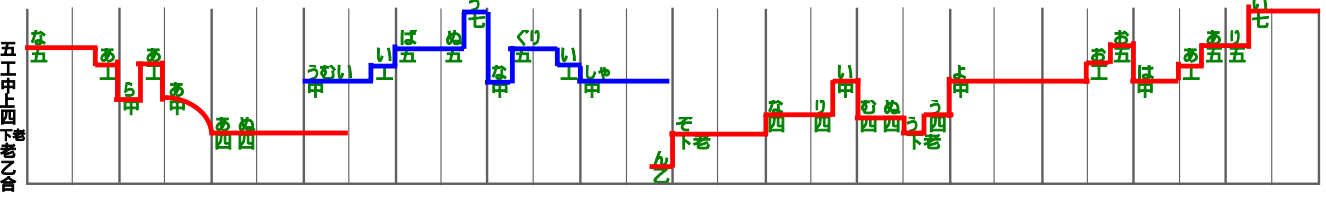
四	四	五七	四	中	五	七	八	八	五七	五	中七	四			
いと	うま			ぐい	とうむ	ううてい	い	いむ	ちゅう	うさ	か	あずい	い	い	いや
かた	あふ			むた	ああし	い	い	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あぬ
ゆな	あぐ			にぬ	とうけ	ええ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ
ゆな	あぐ			にぬ	なあさ	ああ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ



五七	四	五七	上	四	四	五七	四	中	五	七	八	八	五七	
みな	あだ							あわ	むら	あ	あ	い	いぬ	みいぬ
むる	うふ							むた	あ	あ	い	い	あ	あむる
く	うる							や	あ	あ	い	い	あ	あむる
ぬつ	いぬ							あ	い	い	い	い	あ	あむる



五	中七	四	五七	四	五七	上	四	んぞ	四	四	中	中	中	工七
な	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ		な	り	い	む	ぬ	う
なだ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ		な	り	い	む	ぬ	う
い	い	い	い	い	い	い	い		な	り	い	む	ぬ	う
しゃ	あ	あ	あ	あ	あ	あ	あ		な	り	い	む	ぬ	う



八	八	五	五	中	中七					
い	しょん	ん	か	あ	あ	あ	ね	え	え	よ

1. 暇乞いとつむいて持ちゆる盃や(ツインダーサーヨ ツインダーサー)  
目涙あわむらし飲みぬならぬ(ウイバヌナグリシャ)  
ソゾーナリムヌヨー ハリシヨシカネヨー
2. 片帆持たしは肝め肝ならぬ 諸帆持たしは諸目め涙落し ソゾーナリムヌヨー ハリシヨシカネヨー
3. 与那国ぬ渡海や池ぬ水ぐる 心安々と渡ていもり ソゾーナリムヌヨー ハリシヨシカネヨー
4. 与那国ぬ情き云言葉どう情き 命ぬある間や問合いしゅびら ソゾーナリムヌヨー ハリシヨシカネヨー